



WIR
ALLE
SIND
BERN

Café CosmoPolis

*Samstag, 29. November 2018, 19 bis 21 Uhr
in der Stube im Progr (EG West), Speichergasse 4*

Diesmal: Ideenwerkstatt für eine solidarische Stadt

Café CosmoPolis, 29.11., 19 - 21 Uhr in der STUBE im Progr

Sans-Papiers, Geflüchtete, Second@s oder People of Color sind in Bern auf vielfältige Weise von der Mitgestaltung ausgeschlossen. Durch Ausschluss von Arbeit, Wohnraum oder Mitbestimmung, Isolation in Durchgangszentren, Angst vor Ausschaffung, Racial Profiling, Alltagsrassismus oder rassistische Diskriminierung. Eine lebendige Demokratie hingegen braucht Freiraum und die Beteiligung aller.

إذا انسدت الديمقراطية، يجب علينا إعادة اختراعها، لأن: كلنا برن

Wenn die Demokratie blockiert ist, müssen wir sie neu erfinden, weil: wir alle sind Bern!

If democracy is being curtailed, we must reinvent it, because: all of us are Bern!

کاتیکی دیموکراتی بهر بهست ته کریت، ته بیت ئیمه تهو سه ره نوئی دابهینینه وه، له بهرته وهی: ئیمه هه مومان بیژین

اگر دموکراسی بازداشتن شد، ما باید آن را دوباره اختراع کنیم، چرا که: همه ما بیرن هستین

Cuando la democracia está bloqueada, debemos crear una nueva, porque: todos somos Berna.

Quand la démocratie est bloquée, nous devons la réinventer, car: nous sommes tous Berne!

Demokrasi kısıtlanıyor, onu yeniden keşfetmeliyiz, çünkü: hepimiz Berniz

ዲሞክራሲ ክጠፍች ከሎ፣ ጌታና ባዕልና ከም ብተድኻ ክገረኽቦ ኣለና፤ ምኽንያቱ ኩልና ቦርን ስለ ዝኾንና።

Quando la democrazia è bloccata, la dobbiamo inventare di nuovo, perché: noi tutti siamo Berna.

Das Café CosmoPolis ist ein Treffpunkt für alle, die in Bern gemeinsam anders heimisch werden wollen - demokratisch, solidarisch, vielfältig, rassistuskritisch und mehrsprachig. Die Bedürfnisse und Interessen der Menschen, die keine politischen Rechte haben, stehen im Zentrum. Diesmal wird das Café CosmoPolis zur Ideenwerkstatt für eine solidarische Stadt. Organisationen, Aktivist*innen und alle anderen sind eingeladen ihre Ideen für eine Stadt für alle mal in die Runde zu werfen und mit anderen darüber zu diskutieren. Ab 19 Uhr Essen, Musik und Diskussion in gemütlicher Atmosphäre.

Das aktuelle Café CosmoPolis ist eine Zusammenarbeit von Wir alle sind Bern, dem Institut Neue Schweiz (INES) und Stube-im-PROGR. Die Stube befindet sich im EG-West des Progr, Speichergasse 4.